

SCENE 6 · NUMBER 7

서류 한 장

Your first real morning in the flat. Early, somebody knocks. It is Ms Choi, with a pen and a printed form under her arm.

111 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The empty flat

Korean

Read & listen
online



LEARNING GOAL

I can spell my name, say where I'm from, which languages I speak and what I do, and ask someone to speak slowly.

최정숙 = ■ Lena (Lukas) = ○

She holds up a pen and a printed form.

■ 좋은 아침이에요. 잠깐 들어가도 돼요?

○ 안녕하세요, 최 선생님. 네, 들어오세요.

■ 여기 서류예요. 새 이웃은 모두 써요.

○ 서류요? 벌써요?

■ 네. 질문은 조금 있어요. 금방 끝나요.

She reads out the whole form in one breath.

■ 이름이 뭐예요? 성은요? 어느 나라 사람이예요? 어떤 언어를 해요? 직업은
요?

○ 죄송해요. 잘 모르겠어요. 천천히 말해 주세요.

Now she speaks very, very slowly.

■ 좋아요. 아주 천천히요. 성이 뭐예요?

○ 베커예요.

■ 어떻게 써요? 철자를 말해 주세요.

○ B, E, C, K, E, R.

■ 다시 말해 주세요. 천천히요.

○ B... E... C... K... E... R.

■ 고향이 어디예요?

☐ 함부르크예요.

She is delighted, and talks even faster.

■ 어떤 언어를 해요?

☐ 독일어를 해요. 한국어도 조금 해요.

■ 한국어요! 아주 좋아요! 이제 이야기해요.

☐ 그런데 천천히 말해 주세요. 아주 빨라요.

■ 무슨 일을 해요?

☐ 회사에서 일해요. 엔지니어예요.

■ 엔지니어요. 네, 벌써 알아요.

From her cardigan pocket she takes a small brass name plate for your letterbox.

■ 여기 우편함 이름표예요.

☐ 베커요. 맞아요! 정말 모두 알아요.

☐ 그럼 서류는 왜 필요해요?

Vocabulary

DOING THINGS

오다	come (on foot)
만나다	meet
돌아오다	return
쓰다	fill in (a form)
말하다	speak
일하다	work
이해하다	understand
철자를 말하다	spell
말하다	say

SMALL WORDS

천천히	slowly
다시	again
조금	a little
만	only
그거	that

LIFE AND WORK

성	surname
언어	language
한국어	the language you are learning

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

빠르다	fast
느리다	slow

HERE AND THERE**에서**

from (particle)

에서 follows a source place; it also marks the place where an action happens.

EVERYDAY THINGS**서류**

form

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 좋은 아침이에요. 잠깐 들어가도 돼요?

- ☐ A Lena
- ☐ B 최정숙

2 어떻게 써요? 철자를 말해 주세요.

- ☐ A Lena
- ☐ B 최정숙

3 한국어요! 아주 좋아요! 이제 이야기해요.

- ☐ A Lena
- ☐ B 최정숙

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 여기 서류예요. 새 이웃은 모두 써요.

- ☐ A Here is a form. Every new neighbour fills it in.
- ☐ B Please say it again. Slowly.
- ☐ C It is Becker.

2 B, E, C, K, E, R.

- ☐ A Korean! Very good! Now we can talk.
- ☐ B Yes. There are just a few questions. It will be quick.
- ☐ C B, E, C, K, E, R.

3 그런데 천천히 말해 주세요. 아주 빨라요.

- ☐ A Becker. Correct! You really do know everything.
- ☐ B But please speak slowly. You speak very fast.
- ☐ C Sorry. I do not quite understand. Please speak slowly.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Korean sentence.

1 Yes. There are just a few questions. It will be quick.

- ☐ A 햄부르크예요.
- ☐ B 네. 질문은 조금 있어요. 금방 끝나요.
- ☐ C 서류요? 벌써요?

2 B... E... C... K... E... R.

- ☐ A B... E... C... K... E... R.
- ☐ B 좋아요. 아주 천천히요. 성이 뭐예요?
- ☐ C 그런데 천천히 말해 주세요. 아주 빨라요.

3 I work at a company. I am an engineer.

- Ⓐ 어떻게 써요? 철자를 말해 주세요.
- Ⓑ B, E, C, K, E, R.
- Ⓒ 회사에서 일해요. 엔지니어예요.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1** 모르겠어요. 말해 주세요. 잘 죄송해요. 천천히

- 2** 독일어를 해요. 조금 한국어도 해요.

- 3** 베키요. 맞아요! 알아요. 모두 정말

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ 여기 우편함 이름표예요.
- ☐ 그런데 천천히 말해 주세요. 아주 빨라요.
- ☐ 여기 서류예요. 새 이웃은 모두 써요.
- ☐ B... E... C... K... E... R.
- ☐ 좋아요. 아주 천천히요. 성이 뭐예요?

SCENE 6 · WORDS

서류 한 장

A form

4 Exercises · Duration: 10 min.

The empty flat

Korean

Read & listen
online

오다
come (on foot)



서류
form



쓰다
fill in (a form)



빠르다
fast



성
surname



에서
from (particle)



언어
language



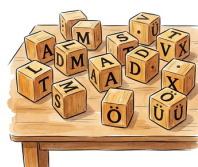
말하다
speak



일하다
work



이해하다
understand



철자를 말하다
spell



한국어
the language
you are learning

Words

FROM THE SCENE

오다	come (on foot) 아니요. 그런데 매일 와요. 지우는 제 손녀예요.
서류	form 서류요? 벌써요?
쓰다	fill in (a form) 어떻게 써요? 철자를 말해 주세요.
빠르다	fast 그런데 천천히 말해 주세요. 아주 빨라요.
성	surname 좋아요. 아주 천천히요. 성이 뭐예요?
에서	from (particle) 에서 follows a source place; it also marks the place where an action happens.
언어	language 어떤 언어를 해요?
말하다	speak
일하다	work
이해하다	understand
천천히	slowly
철자를 말하다	spell 어떻게 써요? 철자를 말해 주세요.
다시	again
조금	a little
한국어	the language you are learning 독일어를 해요. 한국어도 조금 해요.
만	only

말하다 say

그거 that

NEW WORDS

제빵사 baker

선생님 teacher

요리사 cook

점원 shop assistant

모임 group

나라 country

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 말하다

(A) goodbye

(B) speak

(C) welcome

2 조금

- ☐ A a little
- ☐ B house / building
- ☐ C can (be able to)

3 한국어

- ☐ A how are you?
- ☐ B a little
- ☐ C the language you are learning

4 만

- ☐ A granddaughter
- ☐ B only
- ☐ C a little

5 요리사

- ☐ A cook
- ☐ B hello (during the day)
- ☐ C evening

6 천천히

- Ⓐ know (a fact)
- Ⓑ slowly
- Ⓒ form

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

좋은 안녕하세요 여기 네

_____ 아침이에요. 잠깐 들어가요 돼요?

Meaning: Good morning. May I come in for a moment?

안녕하세요 네 좋은 여기

_____, 최 선생님. 네, 들어오세요.

Meaning: Hello, Ms Choi. Yes, come in.

네 여기 안녕하세요 좋은

_____, 서류예요. 새 이웃은 모두 써요.

Meaning: Here is a form. Every new neighbour fills it in.

여기 좋은 안녕하세요 네

_____. 질문은 조금 있어요. 금방 끝나요.

Meaning: Yes. There are just a few questions. It will be quick.

안녕하세요 여기 이름이 좋은

_____ 뭐예요? 성은요? 어느 나라 사람이에요? 어떤 언어를 해요?

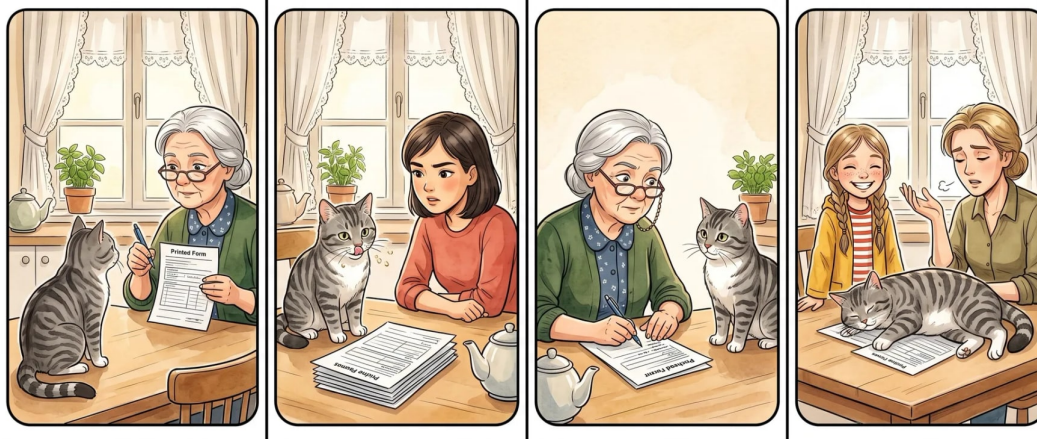
직업은요?

Meaning: What is your name? Your surname? Your nationality?

Which languages do you speak? Your job?

W3) NABI, A FORM! WHICH COUNTRY?

Fill the speech bubbles.



직업 나라 주인 카페

최정숙: 나비, 서류야! 어느 _____야?

지우: 한국 고양이에요! _____ 고양이에요.

최정숙: _____은 뭐야?

지우: _____이에요! 지금은 자요.

Meaning: 1. Nabi, a form! Which country?

2. A Korean cat! A café cat.

3. What is his job?

4. He is the boss! Now he sleeps.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

네 여기 안녕하세요 좋은

_____아침이에요. 잠깐 들어가도 돼요?

Meaning: Good morning. May I come in for a moment?

좋은 안녕하세요 여기 네

_____, 최 선생님. 네, 들어오세요.

Meaning: Hello, Ms Choi. Yes, come in.

여기 네 안녕하세요 좋은

_____서류예요. 새 이웃은 모두 써요.

Meaning: Here is a form. Every new neighbour fills it in.

네 좋은 여기 안녕하세요

_____. 질문은 조금 있어요. 금방 끝나요.

Meaning: Yes. There are just a few questions. It will be quick.

좋은 안녕하세요 이름이 여기

_____뭐예요? 성은요? 어느 나라 사람이에요? 어떤 언어를 해요?

직업은요?

Meaning: What is your name? Your surname? Your nationality?
Which languages do you speak? Your job?

독일 사람이에요 / 한국어를 해요

Countries, languages and object particles

6 Exercises · Duration: 20 min.

The empty flat

Korean

Read & listen
online



Countries, languages and object particles

Use a country plus **사람** for nationality: **독일 사람이에요**. A language name often ends in **어**: **독일어**, **한국어**. The language itself is not a person.

The object, the thing an action acts on, takes **을** after a consonant and **를** after a vowel. Compare **한국어를 해요** and **이름을 써요**. Everyday speech can omit the particle, but practise both forms.

저 is the polite pronoun I; **제가** is its subject form. **제** alone means my. Keep **제가** and **제** distinct. A name can replace a pronoun, so you need not guess the person's gender.

독일 사람이에요.

I am German.

한국어를 해요.

I speak Korean.

이름을 써요.

I write my name.

제 이름은 루카스예요.

My name is Lukas.

제가 써요.

I will write it.

독일어를 해요.

I speak German.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL FORMS

Underline the highlighted form described in this unit.

1 독일 사람 이에요.

Meaning: I am German.

2 한국어 를 해요.

Meaning: I speak Korean.

3 이름 을 써요.

Meaning: I write my name.

4 제 이름은 루카스예요.

Meaning: My name is Lukas.

G2) CHOOSE THE FRIENDLY POLITE FORM

Choose the form that fits the English meaning and the polite sentence.

1 독일 사람_____.

Ⓐ 이에요

Ⓑ 예요

Ⓒ 를

Meaning: I am German.

2 한국어_____ 해요.

☐ A 에서

☐ B 을

☐ C 를

Meaning: I speak Korean.

3 이름_____ 써요.

☐ A 에

☐ B 을

☐ C 를

Meaning: I write my name.

4 _____ 이름은 루카스예요.

☐ A 제가

☐ B 제

☐ C 저

Meaning: My name is Lukas.

5 _____ 써요.

- Ⓐ 제
- Ⓑ 저의
- Ⓒ 제가

Meaning: I will write it.

6 _____ 를 해요.

- Ⓐ 독일
- Ⓑ 독일 사람
- Ⓒ 독일어

Meaning: I speak German.

G3) COMPLETE A SHORT MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

을 를

이름_____ 써요.

Meaning: I write my name.

제 저

_____ 이름은 루카스예요.

Meaning: My name is Lukas.

제가 제

_____ 써요.

Meaning: I will write it.

독일어 독일

_____를 해요.

Meaning: I speak German.

G4) BUILD USEFUL SENTENCES

Put the words in order.

- 1

Meaning: Yes. I write my name.

- 2

Meaning: My name is Lukas.

- 3

Meaning: Yes. I will write it.

4 네. 해요. 독일어를

Meaning: Yes. I speak German.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I am German. You say:

- Ⓐ 독일 사람이에요.
- Ⓑ 독일 사람예요.

2 I speak Korean. You say:

- Ⓐ 한국어를 해요.
- Ⓑ 한국어을 해요.

3 I write my name. You say:

- Ⓐ 이름을 써요.
- Ⓑ 이름을를 써요.

4 My name is Lukas. You say:

- Ⓐ 제 이름은 루카스예요.
- Ⓑ 저 이름은 루카스예요.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|----------------|---------------------|
| ① 제가 써요. | Ⓐ I speak German. |
| ② 독일 사람이에요. | Ⓑ I write my name. |
| ③ 이름을 써요. | Ⓒ I am German. |
| ④ 독일어를 해요. | Ⓓ I will write it. |
| ⑤ 제 이름은 루카스예요. | Ⓔ I speak Korean. |
| ⑥ 한국어를 해요. | Ⓕ My name is Lukas. |